

# 中國名人

Zhōngguó míng rén

CHINESE Stars

By Haley, Lukas, Zoe and Audra

## Summary:

A woman walks into the world-famous Gold & Silver Pawn Shop with the hopes of exchanging her great grandfather's 1886 CHINESE Homework for money to pay her college tuition. However, after her and Rick Harrison cannot come to a firm price, the pair decide to get a second opinion from a CHINESE homework expert and friend of Rick, Audra. Audra at first sight realizes that this is no ordinary CHINESE homework, it is Extempore homework and immediately tells Rick and the seller that she thinks it's worth way more than they initially anticipated. With this new information Rick and the seller agree on a price and complete the transaction.

A few days after the transaction the seller and her mother are watching the news and the mother sees that Rick has made a record sale on some Extempore homework that looks a lot like the family heirloom she recently passed down to her daughter. Then she realizes what has happened when the sellers face pops up on the TV.

## Character List:

Actor	Role
Audra	Expert
Zoe	Mom & Chumley
Lukas	Rick Harrison
Haley	Seller

## Intro:

ENGLISH: "I'm Rick Harrison, and this is my pawn shop. I work here with my old man and my son, Big Hoss. Everything in here has a story and a price. One thing I've learned after 21 years- you never know what is gonna come through that door." In this week's episode of Zhonguo Mingren a CHINESE artifact comes through the doors of the world-famous Gold & Silver Pawn Shop that isn't what it seems. Will Rick buy it? Will the seller part with it? How much is it worth? We'll find out right now on PAWN STARS!

## Scene 1

Seller:

ENGLISH: Today i'm trying to sell my 1886 CHINESE homework. My dad got it from my grandfather and my grandfather got it my great grandfather. I'm trying to sell it to pay for my tuition.

CHINESE: 今天，我要賣我的1986年的中文功課。我的太爺爺給了我的爺爺，我的爺爺給了我的爸爸，我的爸爸又給了我這個東西。我現在想要賣，因為我沒有錢。大學學費很貴！

PINYIN: Jīntiān, wǒ yào mài wǒ de Yībābāliù nián de zhōngwén gōngkè. Wǒ de tài yéye gěile wǒ de yéye, wǒ de yéye gěile wǒ de bàba, wǒ de bàba yòu gěile wǒ zhège dōngxī. Wǒ xiànzài xiǎng yào mài, yīnwèi wǒ méiyǒu qián. Dàxué xuéfèi hěn guì!

\*walks inside pawn shop\*

\*Cam follows\*

## SCENE 1 VOCAB:

爺爺 : yéye : grandfather

學費 : xuéfèi : tuition fee

## Scene 2

\*Seller walks to the counter and shakes hands with Rick\*

Rick:

ENGLISH: What do you have for me today?

CHINESE: 今天你想賣什麼?

PINYIN: Jīntiān nǐ xiǎng mài shénme?

\*Seller pulls out CHINESE homework\*

Seller:

ENGLISH: I have my vintage (old) 1886 zhongwen hw.

CHINESE: 我有很棒的中文功課，是1886年的功課!

PINYIN: Wǒ yǒu hěn bàng de zhōngwén gōngkè, shì 1886 nián de gōngkè!

\*Rick grabs the homework\*

Rick:

ENGLISH: why are you trying to sell it?

CHINESE: 你為什麼要賣中文功課?

PINYIN: Nǐ wèishéme yào mài zhōngwén gōngkè?

Seller:

ENGLISH: I need some money to pay my tuition at Puget Sound.

CHINESE: 普及灣大學學費太貴! 我沒有很多錢。

PINYIN: Pǔ jí wān dàxué xuéfèi tài guì! Wǒ méiyǒu hěnduō qián.

Rick:

ENGLISH: Great! How much are you looking to get for it?

CHINESE: 太好了! 你想要多少錢?

PINYIN: Tài hǎole! Nǐ xiǎng yào duōshǎo qián?

\*Rick placed Homework on counter\*

Seller:

ENGLISH: I was hoping to get something around \$2,000.

CHINESE: 我想要兩千塊。

PINYIN: Wǒ xiǎng yào liǎng qiān kuài.

Rick:

ENGLISH: Hey chum! Come take a look at this!

CHINESE: Chum! chum! 你來看看吧!

PINYIN: Chum! Chum! Nǐ lái kàn kàn ba!

\*Chum walks up\*

Chumlee:

ENGLISH: What is it?

CHINESE: 那是什麼?

PINYIN: Nà shì shénme?

Seller:

ENGLISH: It's CHINESE homework!

CHINESE: 中文功課!

PINYIN: Zhōngwén gōngkè!

Chumlee

ENGLISH: How much does he want for it?

CHINESE: 他要賣多少錢?

PINYIN: Tā yào mài duōshǎo qián?

Rick:

ENGLISH: \$2,000.

CHINESE: 2000塊錢。

PINYIN: Liǎng qiān kuài qián.

\*Chumlee looks disgusted\*

Chumlee:

ENGLISH: No way, that's too much!

CHINESE: 太貴！我們不買。

PINYIN: Tài Guì! Wǒmen bù mǎi.

Rick:

ENGLISH: I can't do \$2,000, I can do \$400.

CHINESE: 我們的錢不夠，沒有兩千塊，我只可以給你四百塊。

PINYIN: Wǒmen de qián búgòu, méiyǒu liǎng qiān kuài, wǒ zhǐ kěyǐ gěi nǐ sìbǎi kuài.

Seller:

ENGLISH: Are you sure? I was kind of hoping to get more. Can we haggle?

CHINESE: 為什麼？400塊不夠。你得給我更多。可以講價嗎？

PINYIN: Wèishéme? sìbǎi kuài búgòu. Nǐ de gěi wǒ gèng duō. Kěyǐ jiǎngjià ma?

Chumlee:

ENGLISH: Bargain? \$400 is pretty good for a zhongwen gongke. Rick?

CHINESE: 你要講價嗎？400塊錢不錯。Rick，你覺得怎麼樣？

PINYIN: Nǐ yào jiǎngjià ma? Sìbǎi kuài qián bùcuò. Rick, nǐ juéde zěnmeyàng?

Rick :

ENGLISH: We can. Then... how much?

CHINESE: 好吧。那，多少錢？

PINYIN: Hǎo ba. Nà, duōshǎo qián?

Seller:

ENGLISH: can we do \$1,300?

CHINESE: 我可以給你打折，一千三百塊，怎麼樣？

PINYIN: Wǒ kěyǐ gěi nǐ dǎzhé, yīqiānsānbǎi kuài, zěnmeyàng?

Rick:

ENGLISH: That how much I would ask for it, the best I can do is give a buddy of mine a call who is an expert on this kind of stuff and see what he says.

CHINESE: 1300塊還是太貴了。我得給我的師傅打電話問他。

PINYIN: Yīqiānsānbǎi kuài háishì tài guile. Wǒ děi gěi wǒ de Shīfu dǎ diànhuà wèn tā.

Seller:

ENGLISH: good idea!

CHINESE: 好的!

PINYIN: Hǎo de!

\*they all leave the shop\*

SCENE 2 VOCAB:

想要 : xiǎngyào: to want to

覺得 : juéde : to think

### Scene 3

\*walk into experts shop\*

Rick:

ENGLISH: Hey expert! we got a piece for you!

CHINESE: 老師你好啊! 他要賣中文功課, 他要1000塊。我覺得太貴了。你可以幫我看看嗎?

PINYIN: Lǎoshī Nǐ hǎo a! Tā yào mài zhōngwén gōngkè, tā yào yīqiāнкуài. Wǒ juéde tài guile. Nǐ kěyǐ bāng wǒ kànkàn ma?

Seller:

ENGLISH: I hope its worth a lot!

CHINESE: 我需要錢!

PINYIN: Wǒ xūyào qián!

Rick:

ENGLISH: Take a look.

CHINESE: 看看吧!

PINYIN: Kàn kàn ba!

\*Rick hands piece to expert, expert examines piece\*

Expert:

ENGLISH: Wow! This is a really great piece you have here! This is actually not CHINESE homework It's extempore homework! If it is authentic it could be worth up to \$10,000.

CHINESE: 太棒了! 這個東西非常好, 不是一般的中文功課, 是網上的 extempore 功課! 這個... 這個... 這個... .... 可以賣..... 一萬塊錢!

PINYIN: Tài bàng le! Zhège dōng xī fēicháng hǎo, búshì yībān de zhōngwén gōngkè, shì wǎng shàng de extempore gōngkè! Zhège... Zhège... Zhège... .... Kěyǐ mài..... Yī wàn kuài qián!

Seller:

ENGLISH: wow, That's great!

CHINESE: 太棒了!

PINYIN: Tài bàng le!

\*Expert examines extempore\*

Expert: \*Looking at the piece and checking out some of the dates and names on it\*

ENGLISH: It' my expert opinion that it is authentic.

CHINESE: 來, 看看這些日期, 看看這些功課, 我覺得都很不錯。

PINYIN: Lái, kànkàn zhèxiē rìqí, kàn kàn zhèxiē gōngkè, wǒ juéde dōu hěn bùcuò.

Chumlee:

ENGLISH: So how much is it worth?

CHINESE: 多少錢?

PINYIN: Duōshǎo qián?

Expert: \*Still looking at the extempore\*

ENGLISH: I'd say around \$8,000.

CHINESE: 我覺得這個東西可以賣八千塊。

PINYIN: Wǒ juéde zhège dōngxi kěyǐ mài bāqiān kuài.

Seller: \*pleasantly shocked\*

ENGLISH: Wow!

CHINESE: 太棒了!

PINYIN: Tài bàng le!

Rick:

ENGLISH: Remember this a Pawn Shop and I need to make money I'll give you \$4,000 for it.

CHINESE: 老師說可以賣8000塊。我賣了以後，可以給你4000塊。

PINYIN: Lǎoshī shuō zhège dōngxi kěyǐ mài bāqiān kuài. Wǒ màile yǐhòu, wǒ kěyǐ gěi nǐ sìqiān kuài.

Seller: \*Sticks hand out to Rick\*

ENGLISH: DEAL!

CHINESE: 太好了!

PINYIN: Tài hǎole!

\*Shakes Rick's hand\*

Rick: \*Looks to Chumlee\*

ENGLISH: Chumley go write her up!

CHINESE: Chumley, 去給他錢。

PINYIN: Chumley, qù gěi tā qián.

Chumley: \*Rolls eyes\*

ENGLISH: Do I have to?

CHINESE: 我得去嗎?

PINYIN: Wǒ dei qù ma?



Rick:

ENGLISH: YES!

CHINESE: 得去!

PINYIN: děi qù!

Chumley:

ENGLISH: Alright \$4,000

CHINESE: 好的, 四千塊。

PINYIN: Hǎo de, sìqiān kuài.

\*Back at school post sale interview\*

Seller:

ENGLISH: I got way more than I was expecting to get this is enough money to cover my room and board too!

CHINESE: 他們給了我很多錢! 現在我的錢夠了!

PINYIN: Tāmen gěile wǒ hěnduō qián! Xiànzài wǒ de qián gòule.

### SCENE 3 VOCAB:

棒 : bàng : Wonderful

需要 : xūyào : to want

這些 : zhèxiē : these

### **Scene 4**

\*gets on computer to pay tuition\*

Mom:

ENGLISH: Daughter!

CHINESE: 女兒!

PINYIN: Nǚér

Seller:

ENGLISH: Mom whats up?

CHINESE: 媽媽, 怎麼了?

PINYIN: Māmā, zěnméle?

Mom:

ENGLISH: Hey daughter, do you have that 1886 zhongwen homework that I gave to you?

CHINESE: 女兒, 你有没有我給你的1886年的中文功課?

PINYIN: Nǚér, Nǐ yǒu méiyǒu wǒ gěi nǐ de Yībābāliù nián de zhōngwén gōngkè?

Seller:

ENGLISH: Sure, why?

CHINESE: 好, 有, 什麼事?

PINYIN: Hǎo, yǒu, shénme shì?

Mom:

ENGLISH: It turns out that it was actually an extempore gong ke and is really valuable! Can you give it back to me?

CHINESE: 我給你的那個extempore功課, 在哪兒? 你可以還給我嗎?

PINYIN: Wǒ gěi nǐ de nàgè extempore gōngkè, zài nǎ'er? Nǐ kěyǐ huán gěi wǒ ma?

\*seller looks very worried\*

Seller:

ENGLISH: Uhhhh.....

CHINESE: 那。。。。

PINYIN: Nà...

Mom:

ENGLISH: I'm watching a T.V. show on a store in Vegas! It's about a CHINESE homework!

CHINESE: 我在看一個Vegas商店的電視節目。那是個關於中文功課的節目。

PINYIN: Wǒ zài kàn yīgè Vegas shāngdiàn de diànshì jiémù. Nà shìgè guānwū zhōngwén gōngkè de jiémù.

Seller:

ENGLISH: Oh no...

CHINESE: 噢，糟糕！

PINYIN: Ō, zāogāo!

Mom:

ENGLISH: Wait... daughter! This is you! You sold it!

CHINESE: 什麼，女兒！是你！你賣了那個中文功課！我的天啊！

PINYIN: Shénme, nǚér! Shì nǐ! Nǐ mài le nàgè zhōngwén gōngkè! Wǒ de tiān a!

**THE END**

SCENE 4 VOCAB:

節目jiémù : program